

**Совет Безопасности**

Distr.: General
24 May 2012
Russian
Original: French

**Комитет Совета Безопасности, учрежденный
резолюцией 1970 (2011) по Ливии****Вербальная нота Постоянного представительства
Люксембурга при Организации Объединенных Наций
от 21 мая 2012 года на имя Председателя Комитета**

Постоянное представительство Люксембурга при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии, и со ссылкой на пункт 25 упомянутой резолюции имеет честь сообщить ему сведения об осуществлении Люксембургом санкций, введенных Организацией Объединенных Наций в отношении Ливии (см. приложение).



**Приложение к вербальной ноте Постоянного
представительства Люксембурга при Организации
Объединенных Наций от 21 мая 2012 года на имя
Председателя Комитета**

**Доклад Люксембурга Комитету Совета Безопасности,
учрежденному резолюцией 1970 (2011) по Ливии**

В соответствии с пунктом 25 резолюции 1970 (2011) Совета Безопасности Люксембург имеет честь сообщить Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 1970 (2011) по Ливии, следующую информацию о конкретных шагах, предпринятых им для эффективного применения ограничительных мер, установленных в пунктах 9, 10, 15 и 17 резолюции 1970 (2011) и дополненных в резолюции 1973 (2011).

Меры, принятые Европейским союзом

Согласно праву Европейского союза, резолюции Совета Безопасности вводятся в действие посредством решений, которые Совет Европейского союза принимает в рамках Общей внешней политики и политики в области безопасности.

Эти решения являются юридически обязательными для государств-членов. Они инкорпорируют положения резолюций Совета Безопасности в европейское законодательство. Чтобы гарантировать не только юридически обязывающий характер таких решений для государств-членов, но и их прямое применение в последних, их необходимо далее воспроизвести в виде регламентов Совета Европейского союза. В соответствии с этими принципами Люксембург и другие государства — члены Европейского союза совместно обеспечивали осуществление в отношении Ливии ограничительных мер, введенных резолюциями 1970 (2011) и 1973 (2011) Совета Безопасности, основываясь на следующих документах:

Решение 2011/137/PESC от 28 февраля 2011 года, в которое были внесены поправки решением 2011/178/PESC от 23 марта 2011 года, решением 2011/625/PESC от 22 сентября 2011 года, решением 2011/729/PESC от 10 ноября 2011 года и решением 2011/867/PESC от 20 декабря 2011 года Совета Европейского союза

Эти решения Совета отражают взятое на себя Европейским союзом обязательство осуществлять весь комплекс мер, предусмотренных в резолюциях 1970 (2011) и 1973 (2011) Совета Безопасности. Решение 2011/137/PESC предусматривает эмбарго в отношении оружия, запрет на поставку технических средств для подавления внутренних беспорядков, ограничения на въезд и замораживание средств и экономических ресурсов ряда физических и юридических лиц, причастных к серьезным нарушениям прав человека, совершенным против физических лиц в Ливии, в том числе к организации, отдаче приказов и осуществлению, в нарушение норм международного права, нападений на гражданское население и гражданские объекты. Решение 2011/178/PESC предусматривает применение других ограничительных мер, в частности запрет на полеты в ливийском воздушном пространстве, запрет на допуск ливийских

летательных аппаратов в воздушное пространство Европейского союза, и содержит другие положения в отношении мер, введенных решением 2011/137/PESC об ограничительных мерах в связи с ситуацией в Ливии, включая положение, касающееся обеспечения того, чтобы эти меры не сказались на проведении гуманитарных операций в Ливии.

В эти решения были затем внесены поправки следующими имплементационными решениями Совета:

- **имплементационное решение 2011/236/PESC Совета от 12 апреля 2011 года.** Это решение заменяет приложения к решению 2011/137/PESC текстом, содержащимся в приложениях I, II, III и IV к этому имплементационному решению, и санкционирует включение дополнительного числа физических и юридических лиц в список, а также исключение из него одного физического лица;
- **имплементационное решение 2011/300/PESC Совета от 23 мая 2011 года.** Это решение санкционирует включение одного физического лица и одного юридического лица, указанных в приложениях I и II к этому имплементационному решению, в список, содержащийся в приложениях II и IV к решению 2011/137/PESC;
- **имплементационное решение 2011/345/PESC Совета от 16 июня 2011 года.** Это решение санкционирует исключение одного физического лица из списка, содержащегося в приложении IV к решению 2011/137/PESC;
- **имплементационное решение 2011/500/PESC Совета от 10 августа 2011 года.** Это решение санкционирует включение двух юридических лиц в список, содержащийся в приложении IV к решению 2011/137/PESC;
- **имплементационное решение 2011/521/PESC Совета от 1 сентября 2011 года.** Это решение санкционирует исключение нескольких юридических лиц из списка, содержащегося в приложении IV к решению 2011/137/PESC;
- **имплементационное решение 2011/543/PESC Совета от 15 сентября 2011 года.** Это решение санкционирует исключение одного юридического лица из списка, содержащегося в приложении IV к решению 2011/137/PESC.

Эти имплементационные решения направлены, в частности, на осуществление всеми членами Европейского союза мер, установленных в пунктах 14–17 и 19 резолюции 2009 (2011) Совета Безопасности и касающихся постепенной отмены замораживания активов на условиях, определенных Советом Безопасности, с тем чтобы данные активы поступили в распоряжение ливийского народа и использовались на его благо.

Регламенты Совета Европейского союза

Регламентами Совета вводятся в действие те элементы вышеназванных решений, которые в силу Договора о функционировании Европейского союза отнесены к компетенции Союза, в частности с целью обеспечить их единообразное применение экономическими субъектами во всех государствах — членах Европейского союза.

Регламенты Совета являются обязательными для выполнения в полном объеме и могут прямо применяться во всех государствах — членах Европейского союза с момента их публикации в «Официальном вестнике Европейского союза». Средства и экономические ресурсы напрямую и незамедлительно замораживаются на основании регламентов Совета. В этом отношении дополнительные меры на национальном уровне не требуются.

Регламент (ЕС) № 204/2011 Совета от 2 марта 2011 года с поправками и изменениями в силу последующих регламентов, последним из которых является регламент (ЕС) № 1360/2011 Совета от 20 декабря 2011 года

Эти регламенты были дополнены следующими имплементационными регламентами:

- **имплементационный регламент (ЕС) № 233/2011 Совета от 10 марта 2011 года.** Этот регламент вводит в действие пункт 2 статьи 16 регламента (ЕС) № 204/2011, санкционируя включение дополнительного числа физических и юридических лиц в список физических и юридических лиц, подпадающих под действие ограничительных мер, содержащийся в приложении III к вышеуказанному регламенту;
- **имплементационный регламент (ЕС) № 272/2011 Совета от 21 марта 2011 года.** Этот регламент вводит в действие пункт 2 статьи 16 регламента (ЕС) № 204/2011, санкционируя включение дополнительного числа физических и юридических лиц в список физических и юридических лиц, подпадающих под действие ограничительных мер, содержащийся в приложении III к вышеуказанному регламенту;
- **имплементационный регламент (ЕС) № 288/2011 Совета от 23 марта 2011 года.** Этот регламент вводит в действие пункты 1 и 2 статьи 16 регламента (ЕС) № 204/2011, заменяя приложения II и III к этому регламенту текстом, содержащимся в приложениях I и II к этому имплементационному регламенту, и санкционируя включение в список еще одного физического лица и одного юридического лица;
- **имплементационный регламент (ЕС) № 360/2011 Совета от 12 апреля 2011 года.** Этот регламент вводит в действие пункты 1 и 2 статьи 16 регламента (ЕС) № 204/2011, заменяя приложения I и III к этому регламенту текстом, содержащимся в приложениях I и II к этому имплементационному регламенту, и санкционируя включение дополнительного числа физических и юридических лиц в список, а также исключение из списка одного физического лица;
- **имплементационный регламент (ЕС) № 502/2011 Совета от 23 мая 2011 года.** Этот регламент вводит в действие регламент (ЕС) № 204/2011 Совета, санкционируя включение еще одного физического лица и еще одного юридического лица в список, содержащийся в приложении III к вышеуказанному регламенту;
- **имплементационный регламент (ЕС) № 573/2011 Совета от 16 июня 2011 года.** Этот регламент вводит в действие пункт 2 статьи 16 регламента (ЕС) № 204/2011 Совета, санкционируя исключение одного физического лица из списка, содержащегося в приложении III к вышеуказанному регламенту;

- **имплементационный регламент (ЕС) № 804/2011 Совета от 10 августа 2011 года.** Этот регламент вводит в действие пункт 2 статьи 16 регламента (ЕС) № 204/2011 Совета, санкционируя включение дополнительных юридических лиц в список, содержащийся в приложении III к вышеуказанному регламенту;
- **имплементационный регламент (ЕС) № 872/2011 Совета от 1 сентября 2011 года.** Этот регламент вводит в действие пункт 2 статьи 16 регламента (ЕС) № 204/2011 Совета, санкционируя исключение нескольких юридических лиц, указанных в приложении к данному регламенту, из списка, содержащегося в приложении III к вышеуказанному регламенту;
- **имплементационный регламент (ЕС) № 925/2011 Совета от 15 сентября 2011 года.** Этот регламент вводит в действие пункт 2 статьи 16 регламента (ЕС) № 204/2011 Совета, санкционируя исключение одного юридического лица из списка, содержащегося в приложении III к вышеуказанному регламенту;
- **имплементационный регламент (ЕС) № 941/2011 Совета от 22 сентября 2011 года.** Этот регламент вводит в действие пункты 2 и 5 статьи 16 регламента (ЕС) № 204/2011 Совета, санкционируя исключение юридических лиц, указанных в приложении к данному регламенту, из списков, содержащихся в приложениях II и III к регламенту (ЕС) № 204/2011.

Регламент (ЕС) № 539/2001 Совета от 15 марта 2001 года (и поправки к нему)

Этот регламент требует, чтобы граждане Ливии имели визу для въезда в Европейский союз.

Меры, принятые Люксембургом

Эмбарго в отношении оружия

Согласно статье 5 Закона от 15 марта 1983 года (в позднейшей редакции) об оружии и боеприпасах, на импорт, изготовление, переделку, ремонт, приобретение, покупку, хранение, складирование, транспортировку, передачу, продажу, экспорт оружия и боеприпасов и торговлю ими требуется разрешение министра юстиции. Кроме того, Закон от 5 августа 1963 года (в позднейшей редакции) об импорте, экспорте и транзите товаров и относящихся к ним технологий и регламент Великого Герцогства от 31 октября 1995 года относительно импорта, экспорта и транзита оружия, боеприпасов и материалов, специально предназначенных для военного применения, а также относящихся к ним технологий, предусматривают обязательное наличие экспортной лицензии для того, чтобы продавать, поставлять, передавать или экспортировать оружие и связанные с ним материальные средства. Это относится ко всем товарам, занесенным в Общий военный список Европейского союза. Заявки на получение лицензии рассматриваются в свете применимых критериев и с учетом мер, введенных пунктами 9 и 10 резолюции 1970 (2011), и изъятий, предусмотренных пунктом 13 резолюции 2009 (2011). В случае необходимости Люксембург проследит за тем, чтобы до всякой отправки оружия или связанных с ним материальных средств Комитету было представлено соответствующее уведомление.

На сегодняшний день ни одной отправки подобного типа из Люксембурга не производилось.

Запрет на выдачу виз

Запрет на выдачу виз применяется в первую очередь в рамках Конвенции о применении Шенгенского соглашения, которая регулирует въезд граждан третьих стран в Шенгенскую зону, куда входит и Люксембург. В пункте 1 статьи 5 Конвенции определяются условия въезда на территорию договаривающихся сторон. Согласно пункту 2 статьи 5, гражданам третьих стран, не удовлетворяющим всей совокупности данных условий, должно быть отказано во въезде на территорию договаривающихся сторон. Учитывая, что физические лица, подпадающие под действие мер, установленных Советом Безопасности, не удовлетворяют условиям подпункта (е) пункта 1 статьи 5 Конвенции, который гласит, что иностранец не должен считаться лицом, представляющим угрозу публичному порядку, национальной безопасности или международным отношениям одной из договаривающихся сторон, этим лицам не может быть разрешен въезд на территорию Люксембурга. В соответствии со статьями 15 и 18 Конвенции этот запрет на въезд на территорию распространяется как на единые краткосрочные визы для въезда на территорию всех договаривающихся сторон, так и на долгосрочные национальные визы. Кроме того, Закон о свободном перемещении лиц и иммиграции от 29 августа 2008 года предусматривает, что лицо, не имеющее разрешения на въезд в Люксембург, подлежит принудительному возвращению.

Замораживание активов

Законодательство Люксембурга о финансовом секторе предусматривает для финансовых учреждений профессиональные обязанности и правила поведения, которые должны постоянно и неукоснительно соблюдаться. В этой связи на такие учреждения возложены, в частности, обязанность проявлять бдительность по отношению к своей клиентуре и обязанность сотрудничать с властями, в первую очередь с Комиссией по надзору за финансовым сектором. Прежде чем установить деловые отношения или совершить операцию, они должны проверить личность своего клиента или действительного выгодоприобретателя. Впоследствии на всем протяжении отношений с клиентом они должны изучать совершаемые им операции, в частности выяснять происхождение денежных средств. Когда решения относительно международных мер или санкций принимаются на политическом уровне Советом Безопасности, введение этих мер в Люксембурге осуществляется посредством регламентов Европейского союза, имеющих прямое действие в национальном праве. В том случае, когда у финансового учреждения имеется клиент, подпадающий под подобную международную санкцию, оно должно применить ее, немедленно заморозив активы клиента, и уведомить об этом министерство финансов. В Люксембурге были заморожены активы, принадлежавшие Ливийскому инвестиционному управлению.

Запрет на полеты

Гражданские рейсы находятся в ведении Управления гражданской авиации. В настоящее время авиасообщение между Ливией и Люксембургом отсутствует. Что касается военных рейсов, то разрешения на них запрашиваются в Управлении обороны через министерство иностранных дел. Управление обороны ввело в действие существующие ограничительные меры.
